

WATCH USER'S INSTRUCTIONS



A: Normal position of the crown
B: Position for setting the time
To set the time, pull the crown out to position B and turn clockwise or anticlockwise...

A: Posición normal de la corona
B: Posición para la puesta en hora
Para poner la hora, extraer la corona a la posición B y girar en sentido horario...

A: Posición normale della corona
B: Posizione per la regolazione dell'ora
Per regolare l'ora, la corona va tirata in fuori nella posizione B e ruotata in senso orario...

A: Posición normal de la corona
B: Posición para la puesta en hora
Para poner la hora, extraer la corona a la posición B y girar en sentido horario...

A: Κορώνη στην θέση Α
B: Θέση για ρύθμιση ώρας
Για να ρυθμίσετε την ώρα, τραβήξτε την κορώνη προς το έξω στη θέση Β και στρογγυλεύστε δεξιόστροφα...

A: Normálne polohovanie korôny
B: Polohovanie do nastavenia hodiny
Všetky nastavenia hodiny vykonávajú korôny do pozície B v obrábacej polohe...

A: Døljnje normalno polozhenije korony
B: Položenije dlya nastavenija vremen
Sleditelno vyvolazhat koronu do pozitsii B v obrabotnoe položenije...

A: Normálny polohování korony
B: Polohování pro nastavení času
Časové nastavení provádíte korovou v poloze B v obrábacím položení...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

A: 表冠的正常位置
B: 用于校对时间的位位置
调校时间时，将表冠拔出至位置B然后顺时针转动表冠...

WATCH AND BATTERY DISPOSAL



ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

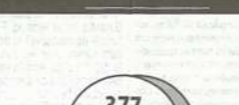
ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

ITALIAN | Raccolta e trattamento degli orologi al quarzo usati e delle batterie
Questo simbolo indica che questo prodotto o batteria non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici...

BATTERY CHANGE



TAKE OFF / ENLEVER 撬开电池盖
PRESS IN / PRESSER 按紧电池盖

Quenz carefully the battery cover with a thin screwdriver.
Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Quenz le couvercle de la batterie depuis le dos de la montre en soulevant délicatement la pile avec une spatule fine.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

Press the battery and cover over from underneath firmly back to the watch case.

SERVICE CENTERS

Table listing service centers for various countries including Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bahrain, Bangladesh, Belgium, Bolivia, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czech Republic, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Italy, Japan, Kazakhstan, Korea, Kuwait, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Macao, Malaysia, Mexico, Monaco, Morocco, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Saudi Arabia, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sweden, Switzerland, Taiwan, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Ukraine, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Vietnam, and Yemen.

售后服务中心

Table listing service centers in Chinese for various countries including Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bahrain, Bangladesh, Belgium, Bolivia, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czech Republic, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Italy, Japan, Kazakhstan, Korea, Kuwait, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Macao, Malaysia, Mexico, Monaco, Morocco, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Saudi Arabia, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sweden, Switzerland, Taiwan, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Ukraine, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Vietnam, and Yemen.

IMPORTERS IF IT'S NOT THE SAME ADDRESS AS SERVICE-CENTER

Table listing importers for various countries including Cyprus, Greece, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Macao, Malaysia, Mexico, Monaco, Morocco, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Saudi Arabia, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sweden, Switzerland, Taiwan, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Ukraine, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Vietnam, and Yemen.

致中华人民共和国客户，内容依据电子电气产品有害物质使用限制管理办法编制
下表为电子表中所含有害物质，依据标准SJ/T 11364编制
下表中所列物质仅存在于腕表内部，不会和佩戴者接触。因此，并不会对腕表的佩戴者产生健康或安全问题

本标志中间的数字代表腕表的环保使用期限(依据标准SJ/T 11388确定)。在任何情况下，该标志均不应视为改变或延长制造商或销售商的保修责任。

Production date is located on the back of the watch head.
The code is defined by three indications:
X = Letter corresponding to the reference of the assembling manufacture => Y = ETA Sion (CH)
Y = Letter corresponding to the year of production according to hereunder table*
Z = Number corresponding to the week of production

